Discussion

Article

Voir le texte source

Lire

Voir l'historique

Accueil Portails thématiques Article au hasard Contact

Débuter sur Wikipédia

Contribuer

Aide

Communauté Modifications récentes Faire un don Outils Pages liées Suivi des pages liées Téléverser un fichier Pages spéciales Lien permanent Informations sur la page

Citer cette page Élément Wikidata Imprimer/exporter

Créer un livre Télécharger comme PDF Version imprimable

Dans d'autres projets Wikimedia Commons

Dans d'autres langues **Brezhoneg** Català

Deutsch English Español Interlingua Italiano Nederlands

Português

文 73 de plus 

Gay (homosexualité)

Pour les articles homonymes, voir Gay et Gai.

Un gay (ou gai au Québec) est un homme homosexuel, c'est-à-dire qui a une attirance amoureuse ou sexuelle exclusivement pour des hommes, du point de vue du sexe ou du genre 1, 2.

Q

On utilise parfois au Québec l'écriture francisée gai<sup>1</sup>. En anglais et bien plus rarement en français, le terme gay

(ou au Québec sa variante gaie<sup>3</sup>) peut également être employé pour désigner une personne homosexuelle en général, voire précisément une lesbienne.

#### **Sommaire** [masquer] 1 Histoire 1.1 Origine 1.2 Dans le monde anglophone 1.2.1 Sexualisation 1.2.2 Alternative à « homosexuel » 1.3 Dans le monde francophone



Dessin de *Punch Magazine* 

(1857), illustrant l'utilisation de

« prostituée ». Une femme a

dit à l'autre : « How long have

you been gay? » (« Depuis combien de temps es-tu

gay ? »). L'affiche sur le mur

annonce *La traviata*, opéra de Giuseppe Verdi inspiré de La

d'Alexandre Dumas, évoquant la vie d'une célèbre courtisane.

Dame aux camélias

« gay » comme un euphémisme pour



2 Variation sémantique 2.1 Usage péjoratif dans le monde anglophone 3 Notes et références

### **Origine**

Histoire

#### Le mot « gay » est utilisé en anglais à partir du xıı<sup>e</sup> siècle, venant du vieux français « gai », très probablement dérivant d'une origine germanique<sup>4</sup>. Pour l'essentiel, le sens premier du mot est « joyeux », « sans souci », et le mot est très

couramment utilisé en ce sens dans les discours et la littérature. Par exemple, l'optimisme des années 1890 est encore souvent dénommé, en anglais, « Gay Nineties ». Le titre d'un ballet français, la Gaîté parisienne (1938) de Manuel Rosenthal sur des thèmes d'Offenbach, illustre également cette connotation. Dès le xviie siècle, le terme gay est employé pour désigner ce qui a trait aux distractions et plaisirs immoraux, avant d'être associé au xixe siècle à la prostitution<sup>5</sup>. Dans le monde anglophone

À son origine jusqu'au milieu du xx<sup>e</sup> siècle, gay est essentiellement utilisé en référence au fait d'être « insouciant »,

## « heureux » ou « lumineux et voyant ». L'historien George Chauncey suggère que c'est cette idée d'ostensibilité et de

flamboyance qui conduisit les « tantes » (fairies) à adopter ce terme dès les années 1920 aux États-Unis, tout comme sa polysémie qui en permettait un usage codé, utilisable en présence de personnes « normales » (hétérosexuelles). Dans les sous-cultures urbaines d'hommes efféminés, le mot gay était alors employé pour désigner les bars et les rues où les membres de ces communautés se retrouvaient, sans désigner les homosexuels pour autant. Le terme a commencé à être utilisé en référence aux relations entre personnes de même sexe en 1947, avec un usage qui remonte peut-être à 1868<sup>4</sup>, au moment où le terme médical, homosexualité, a été inventé. Mais son usage populaire en ce sens n'existe que depuis les années 1950<sup>4</sup>.

Progressivement, « gay » en est venu à être utilisé comme adjectif et parfois comme nom, en rapport aux personnes,

aux pratiques et à la culture associées à ladite l'homosexualité. Cette signification apparaît aux États-Unis dans les

années 1970, suite aux émeutes de 1969 à New York, à travers les premières tenues de Gay Pride (la première fut

Christopher Street Liberation Parade en 1970, coordonnée par Brenda Howard), qui visaient une pleine acceptation des homosexuels et non pas une tolérance mêlée d'hypocrisie. Une étymologie non avérée postule que les initiales GAY du slogan « We are Good As You! » sont à l'origine du mot, mais il s'agit en réalité d'un rétroacronyme [réf. souhaitée].

anglais (conventionnel, franc, direct), qui lui confèrent donc un caractère plus normatif que son équivalent francophone, « hétéro ». Dans un tout autre sens, un usage argotique à caractère péjoratif du mot apparaît dans certains pays anglo-saxons dans le courant des années 2000. Au Royaume-Uni, aux États-Unis et en Australie, gay peut ainsi revêtir une connotation moqueuse, non sexuelle, équivalente à « nul » ou « stupide »

À la fin du xxe siècle, le mot « gay » est d'usage courant en anglais pour désigner ce qui a trait aux personnes attirées par des personnes de même

sexe et à l'univers qui s'y rattache (sexuel, social, culturel)<sup>6,7</sup>. Le langage familier le distingue de « straight », un adjectif qui possède d'autres sens en

**Sexualisation** Il ne semble pas jusqu'au xxe siècle que le mot soit utilisé pour désigner spécifiquement les homosexuels, mais il avait précédemment acquis des connotations sexuelles<sup>4</sup>.

#### Le mot semble être associé à l'immoralité à partir de 1637<sup>4</sup> et est utilisé à la fin du xvıı<sup>e</sup> siècle avec le sens de « dépendance aux plaisirs et à la

(par exemple: That's so gay!)<sup>8,9</sup>.

débauche » 10, et cela, par extension de la première signification du terme : « sans souci », impliquant « sans complexe au regard des contraintes morales ». Une femme « gay » est une prostituée, un homme « gay » est un homme à femmes et une maison « gay », un lupanar 4.

L'utilisation par la langue anglaise de « gay » dans le sens d'« homosexuel » est, à l'origine, une simple extension de la connotation sexualisée du mot, en « insouciance et désinvolture », qui implique une volonté d'ignorer les mœurs sexuelles respectables ou conventionnelles. Cette utilisation serait documentée dès les années 1920 et il y a des indications pour une utilisation avant le xxe siècle , même si elle a d'abord été plus couramment utilisé pour définir des modes de vie hétérosexuelle sans contrainte, comme dans l'expression : « gay Lothario » 11 ou dans le titre du livre

Cet usage peut s'appliquer aux femmes également. La bande dessinée britannique *Jane* est publié pour la première fois dans les années 1930 et décrit les aventures de Jane Gay. Loin de l'homosexualité, il fait référence à un style de vie libre avec beaucoup d'amants.

Ouh là là!

(et du film) The Gay Falcon (1941), qui concerne un détective, homme à femmes, dont le prénom est Gay. Au milieu du xx<sup>e</sup> siècle, un célibataire d'âge

#### titre fait référence au célèbre œillet d'Oscar Wilde dont l'homosexualité avait défrayé la chronique, quatre dandys des années 1890 déclarent :

une homosexualité présumée.

années 2000 constitue une alternative.

Variation sémantique

sexuelle [réf. souhaitée].

Alternative à « homosexuel »

« Garçons jolis, garçons futés Pretty boys, witty boys, Vous pouvez ricaner You may sneer At our disintegration. De notre délitement

En 1929, la comédie musicale Bitter Sweet de Noël Coward contient une autre utilisation du mot dans un

contexte qui implique fortement l'homosexualité. Dans la chanson *Green Carnation* (« L'Œillet vert »), dont le

moyen peut être décrit comme « gay », sans aucune implication de l'homosexualité.

Swooning with affectation... And as we are the reason For the "Nineties" being gay, We all wear a green carnation. - Noël Coward, Bitter Sweet (1929) D'autres usages, à cette date, ont la même ambiguïté. L'Impossible Monsieur Bébé (1938) est considéré comme le premier film à utiliser le mot « gay » en référence à l'homosexualité : dans une scène où les vêtements de Cary Grant ont été envoyés au nettoyage, il doit porter une robe de chambre

Haughty boys, naughty boys,

Dear, dear, dear!

Se pâmant avec affectation... Et comme nous sommes la raison Pour laquelle ces années 90 sont gays Nous portons tous un œillet vert. » Bitter Sweet (1929) féminine garnie de plumes. Quand un autre personnage s'enquiert du pourquoi de cette tenue, il répond : « Parce que je deviens gay tout d'un coup 12 ! » Cependant, étant donné que l'utilisation du mot pour désigner l'homosexualité est encore peu répandue à cette époque chez la plupart des spectateurs, la réplique peut aussi être interprétée comme signifiant « J'ai décidé de faire quelque chose de futile ». Il y a débat sur la signification de

Garçons hautains, garçons vilains,



Premier mariage homosexuel à être

célébré au Québec en 2004.

Le mot continue de fait à être utilisé avec le sens dominant d'« insouciance », comme en témoigne *The Gay Divorcee* (*La Joyeuse Divorcée*), un film musical de 1934 sur un couple hétérosexuel. Le film portait à l'origine le titre *The Gay Divorce* (« Le Joyeux Divorce »), comme la pièce de théâtre dont il est tiré – et, détail amusant, dont l'auteur, Cole Porter, bien que marié était connu pour ses liaisons homosexuelles – mais le Code Hays avait estimé que si toute femme divorcée pouvait être « gay », il serait inconvenant qu'un divorce apparaisse ainsi. En Grande-Bretagne, où l'homosexualité masculine était illégale jusqu'au *Sexual Offences Act* de 1967, l'accusation publique d'une personne comme « homosexuelle » était considérée comme outrageante et synonyme d'activités criminelles graves. En outre, aucun des mots décrivant les aspects de

l'homosexualité n'est jugé approprié pour la bonne société. En conséquence, un certain nombre d'euphémismes ironiques est utilisé comme allusion à

Si la signification originelle du mot continue à être utilisée dans la culture populaire, notamment la chanson thème de la série télévisée d'animation des

années 1960 Les Pierrafeu, où les spectateurs sont assurés d'« avoir un vieux temps gai », have a gay old time ou en 1966, la chanson des Herman's

Hermits, No Milk Today (Top 10 au Royaume-Uni et Top 40 aux États-Unis), qui proclame « No milk today, it wasn't always so / The company was gay,

we'd turn night into day » 13, le nouveau sens du mot « gay » est néanmoins suffisamment bien connu pour être utilisé en 1963 par Albert Ellis, dans son

cette improvisation de Grant, la phrase ne figurant pas dans le script, notamment en raison des rumeurs concernant sa vie privée.

livre The Intelligent Woman's Guide to Man-Hunting. Dans la chanson I Feel Pretty de West Side Story (1961), Maria chante: « I feel pretty and witty and gay »; l'évolution du sens de l'expression dans le langage courant a conduit, dans certaines versions, à modifier le texte en remplaçant « gay » par « bright »... Dans le monde francophone Cette section ne cite pas suffisamment ses sources (juillet 2010). [afficher]

## Le sens « homosexuel » est donc vraisemblablement un développement du sens traditionnel du mot selon l'étymologie populaire décrite ci-dessus. La connotation de tenues frivoles et exubérantes (« vêtement gay ») a conduit à l'association avec « cabotin » et « efféminé ». Cette association a, sans aucun doute, contribué à la réduction progressive du champ d'application de l'expression à son sens courant dominant, qui a d'abord été limitée aux sous-cultures, de préférence à d'autres, comme *queer*, qui possède une signification péjorative (ce terme est cependant aujourd'hui revendiqué par une frange militante de la communauté LGBT) ou « homosexuel » perçu comme clinique (l'homosexualité étant, jusqu'au milieu du xxe siècle associée à un diagnostic de maladie mentale dans le Manuel diagnostique et statistique des troubles mentaux (DSM)) [pas clair]. Le mot « altersexuel » apparu dans les

L'activiste britannique Peter Tatchell fait valoir que le terme gay est simplement une expression culturelle qui reflète l'état actuel de l'homosexualité dans une société donnée et indique que « queer, gay, homosexuel... dans une vision à long terme, sont tous des identités temporaires. Un jour, nous n'aurons plus besoin d'eux » 17. Des personnes attirés par le même sexe, ayant des rapports sexuels avec des partenaires de même sexe, ou n'en ayant pas (asexualité), peuvent ne pas s'identifier comme gays [réf. souhaitée]. Inversement, une personne

peut s'identifier en tant que gay, sans avoir de tels rapports [réf. souhaitée].

Usage péjoratif dans le monde anglophone

L'orientation sexuelle, le comportement et l'identification personnelle ne sont pas forcément aussi tranchées

d'un individu à l'autre. Les termes gay et homosexuel sont synonymes 1. Toutefois, certains considèrent que le

terme gay est une question d'identité personnelle, alors que le terme homosexuel fait référence à l'orientation

Dans la langue anglaise, lorsqu'il est utilisé avec une attitude moqueuse, le terme « gay » peut être considéré péjoratif. Tout en conservant ses autres sens, il est également d'une « large utilisation courante » chez les jeunes, comme un terme général de dénigrement 15, 16, ce qui est encore assimilé par certains à de l'homophobie, même s'il perd tout caractère sexuel. Cette utilisation péjorative a ses origines à la fin des années 1970. En 2006, un auditeur porte plainte auprès du Board of Governors de la BBC après l'utilisation du mot dans ce sens par Chris Moyles dans son émission

Les dirigeants de la BBC ont été fortement critiqués par le ministre de la Jeunesse, Kevin Brennan, qui a déclaré en réponse que « l'usage occasionnel d'un langage homophobe par les grands DJ de radio » est « trop souvent considéré comme d'inoffensives plaisanteries au lieu de l'insulte offensante que cela représente. [...] Ignorer ce problème, c'est s'associer à eux. Fermer les yeux sur cette appellation occasionnelle, regarder ailleurs parce que c'est une option facile, est tout simplement intolérable 18. » Peu de temps après l'incident Moyles, une campagne contre l'homophobie est lancée en Grande-Bretagne, avec le slogan « l'homophobie est gay », en jouant sur le double sens du mot « gay » dans la culture des jeunes 19.

sur Radio 1 : parlant d'une sonnerie de téléphone qu'il déteste, il précise « I don't want that one, it's gay ». Le Conseil, indique que « le mot « gay », en

généralisation d'un usage courant chez les jeunes. Le Conseil lui-même « comprend le sens de ce mot dans ce contexte. [...] S'adressant à une cible

jeune, on attend de Moyles qu'il utilise les mêmes expressions et mots que ses auditeurs. [...] Cela n'avait aucun caractère homophobe. » Le Conseil

plus d'être utilisé pour signifier « homosexuel » ou « sans souci », est aujourd'hui souvent utilisé pour signifier « pourri » ou « nul ». Il s'agit de la

recommande néanmoins « la prudence quant à l'utilisation » du terme, celle-ci « pouvant être offensante pour certains auditeurs » 17.

• (en) Cet article est partiellement ou en totalité issu de l'article de Wikipédia en anglais intitulé « Gay » (voir la liste des auteurs). 1. ↑ a b et c « Homosexuel » ☑ [archive], Le Grand Dictionnaire terminologique, 11. ↑ (en) « Bartleby Dictionary » & [archive], sur bartleby.com. Office québécois de la langue française, 2003. 12. ↑ (en) « Bringing Up Baby » ☑ [archive], sur xroads.virginia.edu.

# 3. ↑ « Homosexuelle » ☑ [archive], Le Grand Dictionnaire terminologique, Office

identité de genre

**Histoire** 

**Culture** 

Art

**Droits et discriminations** 

**Mouvement LGBT** 

2014.

Notes et références

5. 1 (en) George Chauncey, *Gay New York*: 1890-1940, Fayard, 2003 (ISBN 9782213601229, OCLC 55235624). 6. ↑ (en) « AP, New York Times & Washington Post Style » ☑ [archive], sur

2. 1 Chambre de commerce gaie du Québec, « Lexique LGBT sur la diversité

sexuelle et de genre en milieu de travail » [archive] [PDF], sur ccgq.ca,

8. ↑ (en) « BBC Ruling on Use of the Word « Gay » » ☑ [archive]. 9. ↑ (en) « Anti-gay Abuse Seen to Pervade U.S. Schools » ☑ [archive], sur gay.com, 26 avril 2006.

7. 1 (en) « APA Style Guide: Avoiding Heterosexual Bias in

glaad.org (consulté le 14 septembre 2018).

Language » & [archive], sur apastyle.org.

10. 1 (en) « Gay », dans Oxford English Dictionary

- $\mathbf{v} \cdot \mathbf{m}$ **Orientation sexuelle et**
- québécois de la langue française, 2003. 27 novembre 2006. 4. ↑ a b c d e f et g (en) « Online Etymology Dictionary » & [archive]. 15. **† (en)** *The Times*, 6 juin 2006, p. 3.

Pansexualité · Queer · Transidentité

- 16. 1 (en) Denise Winterman, « How 'Gay' Became Children's Insult of Choice », BBC News, BBC, 18 mars 2008 (lire en ligne № [archive], consulté le 26 mai 2008). 17. ↑ (en) « Gay Means Rubbish, Says BBC » ☑ [archive], sur Times Newspaper
- Children' » [archive], Pink News.co.uk, 5 juillet 2007 (consulté le 4 mars 2009). 19. 1 (en) « Young Liberal Democrats launch 'homophobia is gay'

campaign » [archive], sur Pink News, 29 septembre 2006.

18. ↑ (en) « BBC's Attitude to Homophobic Language 'Damages

13. 1 « Pas de lait aujourd'hui, il n'en a pas toujours ainsi / La société était gaie,

Hermits - No Milk Today » ☑ [archive], sur mathematik.uni-ulm.de.

14. ↑ (en) Peter Tatchell, « Just a Phase » ☑ [archive], sur The Guardian,

nous transformions la nuit en jour. » (en) « The Lyrics Library - Herman's

Lesbiennes, gays, bisexuels et transgenres Asexualité · Bisexualité · Bispiritualité · FSF · Homosexualité (lesbianisme et homosexualité masculine) · HSH · Intersexuation · Non-binarité ·

BD · Cinéma · Littérature · Musique · Photographie · Télévision Mariage · Partenariat enregistré · Adoption · Comaternité · Biphobie · Homonationalisme · Homophobie (intériorisée et libérale) · Hétéropatriarcat · Hétérosexisme · Pinkwashing · Panphobie · Transphobie · Lesbophobie Anarchisme queer · Capitalisme rose · Gay Liberation Front · Marche des fiertés · Pride de nuit

Portail des minorités

La dernière modification de cette page a été faite le 15 janvier 2021 à 10:56.

Catégories : Homosexualité masculine | Terme LGBT [+]

**Portail LGBT** 

conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de réutilisation des textes de cette page, voyez comment citer les auteurs et mentionner la Wikipedia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code fiscal des États-Unis.

Droit d'auteur : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les

Portail de la sexualité et de la sexologie

Religions · Antiquité · Déportation · Paragraphe 175 · Proposition 6 de Californie · Section 28 · Émeutes de Stonewall

Coming out · Drapeau · Homoparentalité · Kiss-in · Militantisme · Multiculturalisme · Religion · Quartier gay · Tourisme · Symboles



[masquer]